



EPT-CS80 R:13-050717

Antifreeze Raloy Power HD-21 Ready to use (50:50)

DESCRIPCIÓN

Antifreeze Raloy Power HD-21 Ready to use (50:50), es un anticongelante formulado con la última tecnología **Organic Additive Technology (OAT)** de ácidos orgánicos, libre de nitritos, fosfatos, silicatos, nitratos, aminas.

Su formulación brinda un efecto de sinergia debido a la mezcla exacta de sus componentes activos mono y dicarboxilatos, los cuales brindan una excelente protección al sistema de enfriamiento del motor.

BENEFICIOS

- 🔥 Posee excelentes ventajas asociadas a los componentes orgánicos de larga duración que incluye su formulación.
- 🔥 No requiere de suplementos ni pre análisis.
- 🔥 Brinda una protección eficaz y prolongada contra la corrosión de metales como aluminio, bronce, hierro fundido, acero, soldadura y cobre.
- 🔥 Cumple y satisface la actual especificación Detroit Diesel DFS-93K217 (NF-Nitrite Free).
- 🔥 Es un producto de muy baja toxicidad y biodegradable que emplea una tecnología de última generación.
- 🔥 Es compatible con los sellos de la bomba de agua y minimiza la formación de sólidos disueltos y abrasivos.
- 🔥 Excelente protección en las aleaciones de acero y hierro fundido.

PRESENTACIÓN

- 🔥 Cubeta 19 L
- 🔥 Tambor 200 L
- 🔥 Mini granel L

APLICACIÓN

Antifreeze Raloy Power HD-21 Ready to use (50:50) está elaborado y premezclado para ser usado en forma directa en el sistema refrigeración.

Se recomienda mantener una concentración del 50% de líquido anticongelante y 50% de agua para óptimos resultados, ya que se consigue un rango de temperaturas de -37 °C a 107 °C. Apropiado para todo sistema de enfriamiento automotriz (radiadores).

ESPECIFICACIONES

Antifreeze Raloy Power HD-21 Ready to use (50:50) está fabricado con base concentrada de Antifreeze Raloy Power HD-21; de acuerdo a la actual especificación Detroit Diesel DFS-93K217 (libre de nitritos) y con mezcla de agua desmineralizada bajo las especificaciones ASTM D-3306 y D4985.

Cumple con las recomendaciones de los fabricantes de equipo original:

- 🔥 Caterpillar EC-1
- 🔥 Cummins CES 14603 y 90T8-4
- 🔥 Detroit Diesel DFS-93K217
- 🔥 Volvo-Mack SB232-014
- 🔥 MAN 324 Tipo SNF
- 🔥 MTU 5048
- 🔥 John Deere H24A2/C2
- 🔥 Navistar B-1
- 🔥 German FW HEFT R443
- 🔥 Military CID A-A52624
- 🔥 JASO M325
- 🔥 British Standard 6580
- 🔥 ASTM D-6210; ASTM D-4985; ASTM D-3306; ASTM D-4340
- 🔥 TMC RP-329
- 🔥 SAE J1034

MANEJO Y SEGURIDAD

Existe la correspondiente Hoja de Datos de Seguridad a la legislación vigente. Dicha documentación proporciona información relativa a la peligrosidad del producto, precauciones en su manejo y medidas de primeros auxilios.

Características Típicas

Pruebas	Método ASTM	Resultados
Apariencia	I-CC-04	Brillante
Color visual	I-CC-09	Rojo
Densidad @ 20 °C, g/mL	D-1250	1.0710
Reserva Alcalina, ml HCl 0.1N	D-1121	5.0
Temperatura de Ebullición, °C	D-1120	107
Temperatura de Congelación, °C	D-1177	-37
pH	D-1287	8.1
Espuma al 33% del concentrado, mL-s máximo	D-1881	70 (3)

Los resultados indicados como Características Típicas del aceite se refieren solamente a valores promedio. Se podrán esperar pequeñas variaciones en estos valores durante su fabricación, las cuales no afectarán el desempeño del producto. Esta hoja técnica está sujeta a cambio sin previo aviso. Para conocer la última versión comuníquese al Área Técnica o consulte nuestra página de internet www.raloy.com.mx. Empresa certificada por ISO 9001 e ISO TS16949; Laboratorio acreditado por EMA Q-0268-053/11 (ISO/IEC 17025:2005).





EPT-1910 R:20-150917

Antifreeze FL-Plus Diluido (50:50)

DESCRIPCIÓN

Anticongelante listo para usar del tipo MONOETILENGLICOL (MEG), contiene aditivos especialmente seleccionados para contrarrestar los efectos del enfriamiento del agua (congelación), disipa el calor generado en el motor y lo absorbe a través del líquido refrigerante. Protege en todo momento las partes metálicas del sistema contra la corrosión y herrumbre evitando la formación de sarro y óxidos.

BENEFICIOS

- 🔥 De acuerdo a su formulación, es un producto completo para proteger como líquido refrigerante las partes metálicas del sistema.
- 🔥 Contrarresta los efectos de bajas y altas temperaturas ambientales de trabajo.

PRESENTACIÓN

- 🔥 Tambor de 200 L
- 🔥 Cubeta de 19 L
- 🔥 Tote X L

APLICACIÓN

Recomendado para utilizar directamente en sistemas de enfriamiento por agua en equipos automotrices (radiadores).

Este producto puede ser utilizado en radiadores automotrices como Freightliner, Ford, Chrysler, Caterpillar, Cummins, International Harvester, GM, Detroit Diesel, entre otros.

ESPECIFICACIONES

Antifreeze FL Plus Diluido (50:50) es un Anticongelante fabricado con base concentrada de Antifreeze FL-Plus Concentrado (especificación 48-25134-001) y con mezcla de agua desmineralizada bajo las especificaciones ASTM D-3306 y D4985. Cumple con las pruebas y recomendaciones de los fabricantes de equipo original:

- 🔥 **D-2809** Prueba de Cavitación.
- 🔥 **D-2570** Prueba de Simulación en Servicio.
- 🔥 **D-1384** Prueba de Corrosión.
- 🔥 **D-1119** Contenido de Cenizas.
- 🔥 **D-1123** Contenido de Agua.
- 🔥 **D-1881** Espumación.
- 🔥 De las especificaciones **D-3306, D-6210, D-4985**
- 🔥 ***Detroit Diesel (SLC)** 7SE298, DDC-SVC-BRO-0002
- 🔥 **Cummins** SB 3666132
- 🔥 **CAT** SEBU6385-08
- 🔥 **TMC** RP 329
- 🔥 **Freightliner** 48-25134-050

*NOTA: Estos tipos de refrigerantes no deben mezclarse con refrigerantes de vida extendida ELC.

MANEJO Y SEGURIDAD

Existe la correspondiente Hoja de Datos de Seguridad a la legislación vigente. Dicha documentación proporciona información relativa a la peligrosidad del producto, precauciones en su manejo y medidas de primeros auxilios.

Características Típicas

Pruebas	Método ASTM	Resultados
Apariencia	I-CC-04	Brillante
Color Visual	I-CC-09	Púrpura
Densidad @ 20 °C g/mL	D-1122	1.0500
Temperatura de Congelación, °C	D-1177	-37
Temperatura de Ebullición, °C	D-1120	108
Reserva Alcalina (1:9), mL HCl 0.1 N	D-1121	4.4
pH	D-1287	9.75
Agua por Karl Fisher, % peso; máx.	D-1123	49
Espuma al 33% del concentrado; mL-s, máx.	D-1881	70 (3)
Nitritos, mg/kg	IT-08-79	1200

Los resultados indicados como Características Típicas del aceite se refieren solamente a valores promedio. Se podrán esperar pequeñas variaciones en estos valores durante su fabricación, las cuales no afectarán el desempeño del producto. Esta hoja técnica está sujeta a cambio sin previo aviso. Para conocer la última versión comuníquese al Área Técnica o consulte nuestra página de internet www.raloy.com.mx. Empresa certificada por ISO 9001 e ISO TS16949; Laboratorio acreditado por EMA Q-0268-053/11 (ISO/IEC 17025:2005).





EPT-1140 R:14-240415

Antifreeze RL-15

DESCRIPCIÓN

Es un producto químico del tipo MONOETILENGLICOL (MEG), concentrado, que contiene aditivos específicos para contrarrestar los efectos del enfriamiento del agua (congelación), disipa el calor generado en el motor y lo absorbe a través del líquido refrigerante cuyo punto de ebullición aumenta con respecto al agua y protege en todo momento las partes metálicas del sistema contra la corrosión y herrumbre evitando la formación de sarro y óxidos provenientes de la corrosión.

BENEFICIOS

- 🔥 De acuerdo a su formulación y aditivos es un producto completo para proteger como líquido refrigerante las partes refrigerantes (radiador) y el sistema.
- 🔥 Contrarresta los efectos de bajas y altas temperaturas ambientales de trabajo.
- 🔥 Puede ser diluido con agua para adecuar sus características según lo demanden las condiciones de trabajo (Tabla 1).

TABLA 1

TEMPERATURA DE CONGELACIÓN	RELACIÓN AGUA/ANTIFREEZE
Hasta -37 °C	50% 50% (1:1)
Hasta -25 °C	60% 40% (3:2)
Hasta -15 °C	70% 30% (7:3)

PRESENTACIÓN

- 🔥 Tambor 200 L
- 🔥 Cubeta 19 L
- 🔥 Caja 12 L
- 🔥 Caja 4 Porrones 20 L
- 🔥 Mini Granel L

APLICACIÓN

Se recomienda para todo sistema de enfriamiento automotriz (radiadores) previa dilución con agua de acuerdo a las condiciones de operación.

Este producto es recomendado como parte original de armadoras automotrices como Dina, Ford, GM, International Harvester, Caterpillar, Cummins, Detroit Diesel, entre otras.

ESPECIFICACIONES

Antifreeze RL-15 está aprobado bajo los requerimientos de la normatividad:

- 🔥 **PEMEX Refinación Reg.:** PXR-GVES-SAFP-2173/2006

Cumple con los requerimientos de las siguientes especificaciones:

- 🔥 D-2809 Prueba de Cavitación
- 🔥 D-2570 Prueba de Simulación en Servicio
- 🔥 D-1384 Prueba de Corrosión
- 🔥 D-1119 Contenido de Cenizas
- 🔥 D-1123 Contenido de Agua
- 🔥 D-1881 Espumación
- 🔥 De las Especificaciones D-3306, D-6210, D-4985
- 🔥 *Detroit Diesel 7SE298, DDC-SVC-BRO-0002
- 🔥 Cummins 3666132-05
- 🔥 CAT SEBU6385-08
- 🔥 TMC RP 329
- 🔥 Cubre la Especificación 48-25134-001-E

*NOTA: Estos tipos de refrigerantes no deben mezclarse con refrigerantes de vida extendida ELC.

MANEJO Y SEGURIDAD

Existe la correspondiente Hoja de Datos de Seguridad a la legislación vigente. Dicha documentación proporciona información relativa a la peligrosidad del producto, precauciones en su manejo y medidas de primeros auxilios.

Características Típicas

Pruebas	Método ASTM	Resultados
Apariencia	IT-08-04	Brillante
Color	IT-08-09	Amarillo Fluorescente
Densidad @ 20 °C, g/mL.	D-1250	1.1180
Reserva Alcalina, mL HCl 0.1 N	D-1121	10.0
pH (1:1)	D-1287	7.9
Temperatura de Ebullición, °C	D-1120	168
Temperatura de Congelación, °C (1:1)	D-1177	-37
Temperatura de Inflamación, °C	D-92	121

Los resultados indicados como Características Típicas del aceite se refieren solamente a valores promedio. Se podrán esperar pequeñas variaciones en estos valores durante su fabricación, las cuales no afectarán el desempeño del producto. Esta hoja técnica está sujeta a cambio sin previo aviso. Para conocer la última versión comuníquese al Área Técnica o consulte nuestra página de internet www.raloy.com.mx. Empresa certificada por ISO 9001 e ISO TS16949; Laboratorio acreditado por EMA Q-0268-053/11 y EE-0271-013/11 (ISO/IEC 17025:2005).





EPT-3390 R:16-080515

Antifreeze RL-10

DESCRIPCIÓN

ANTIFREEZE RL-10 es un líquido refrigerante premezclado y preparado para su uso directo en sistemas de enfriamiento (radiadores) de motores a Diesel, gasolina ó gas. Hecho con un concentrado base monoetilenglicol (MEG).

El líquido refrigerante ANTIFREEZE RL-10, tiene como base el CONCENTRADO ANTIFREEZE RL-15 por lo que sus propiedades de origen son las mismas, en cuanto al abatimiento de la temperatura de congelación (FRIO), la elevación de la temperatura de ebullición (CALIENTE) y la protección de las partes y el sistema contra la herrumbre y la corrosión.

BENEFICIOS

- 🔥 Provee las propiedades completas y necesarias para proteger todo el sistema de enfriamiento y sus partes adecuadamente contra la corrosión.
- 🔥 Aumenta el punto de ebullición, con lo cual se mejora el enfriamiento del motor.
- 🔥 Elimina el riesgo de agrietamiento del monoblock, al disminuir la temperatura de congelación.
- 🔥 Listo para agregar en forma directa.

PRESENTACIÓN

- 🔥 Tambor 200 L
- 🔥 Cubeta 19 L
- 🔥 Caja 12 L
- 🔥 Caja 4 Porrones 20 L
- 🔥 Mini Granel L

APLICACIÓN

Está elaborado y diluido para ser usado en forma directa en el sistema refrigerante, por lo que posee las propiedades de congelación, ebullición y anticorrosivos suficientes para proteger al radiador, empaques y mangueras, contra la herrumbre. No se prevén diluciones en su aplicación, salvo el relleno normal del sistema en operación, cuando así lo requiere. Este producto es recomendado como parte original de armadoras automotrices como Dina, Ford, GM, International Harvester, Caterpillar, Cummins, Detroit Diesel, entre otras.

INTRUCCIONES:

- 1.-Drenar el agua del radiador.
- 2.-Llenar el radiador con agua y trabajar el motor un minuto.
- 3.-Drenar el agua del radiador por segunda vez.
- 4.-Agregar el ANTIFREEZE RL-10 directamente.

ESPECIFICACIONES

Antifreeze RL-10 está aprobado bajo los requerimientos de la normatividad:

🔥 **PEMEX Refinación Reg.:** PXR-GVES-SAFP-3429/2006

Cumple con los requerimientos de las siguientes especificaciones:

- 🔥 D-2809 Prueba de Cavitación.
- 🔥 D-2570 Prueba de Simulación en Servicio.
- 🔥 D-1384 Prueba de Corrosión.
- 🔥 D-1119 Contenido de Cenizas.
- 🔥 D-1123 Contenido de Agua.
- 🔥 D-1881 Espumación.
- 🔥 De las Especificaciones D-3306, D-6210, D-4985
- 🔥 *Detroit Diesel 7SE298, DDC-SVC-BRO-0002
- 🔥 Cummins 3666132-05
- 🔥 CAT SEBU6385-08
- 🔥 TMC RP 329
- 🔥 Cubre la Especificación 48-25134-050-E.

*NOTA: Estos tipos de refrigerantes no deben mezclarse con refrigerantes de vida extendida ELC.

MANEJO Y SEGURIDAD

Existe la correspondiente Hoja de Datos de Seguridad a la legislación vigente. Dicha documentación proporciona información relativa a la peligrosidad del producto, precauciones en su manejo y medidas de primeros auxilios.

Características Típicas

Pruebas	Método ASTM	Resultados
Apariencia	IT-08-04	Brillante
Color Visual	IT-08-09	Verde Fluorescente
Densidad @ 20 °C, g/mL.	D-1250	1.050
Reserva Alcalina, mL HCl 0.1 N	D-1121	4.4
pH	D-1287	7.9
Porcentaje de Glicol, % vol.	IT-08-73	50
Temperatura de Ebullición, °C	D-1120	108
Temperatura de Congelación, °C	D-1177	-37

Los resultados indicados como Características Típicas del aceite se refieren solamente a valores promedio. Se podrán esperar pequeñas variaciones en estos valores durante su fabricación, las cuales no afectarán el desempeño del producto. Esta hoja técnica está sujeta a cambio sin previo aviso. Para conocer la última versión comuníquese al Área Técnica o consulte nuestra página de internet www.raloy.com.mx. Empresa certificada por ISO 9001 e ISO TS16949; Laboratorio acreditado por EMA Q-0268-053/11 y EE-0271-013/11 (ISO/IEC 17025:2005).





EPT-6150 R:06-080217

Antifreeze RL-5

DESCRIPCIÓN

ANTIFREEZE RL-5 es un líquido refrigerante premezclado de color verde fluorescente, preparado para su uso directo en sistemas de enfriamiento (radiadores) de motores a gasolina, Diesel o gas.

ANTIFREEZE RL-5 está elaborado con un concentrado a base mono etilenglicol (MEG), agua desmineralizada y aditivos antiherrumbrantes, con lo cual se espera un rendimiento elevado para proteger de la corrosión, así como elevar el punto de ebullición y disminuir la temperatura de congelación.

BENEFICIOS

- Provee las propiedades completas y necesarias para proteger todo el sistema de enfriamiento y sus partes adecuadamente contra la corrosión.
- Aumenta el punto de ebullición, con lo cual se mejora el enfriamiento del motor.
- Elimina el riesgo de agrietamiento del monoblock, al disminuir la temperatura de congelación.

PRESENTACIÓN

- Botella 946 mL
- Galón de 3.7854 L
- Porrón de 5 L

APLICACIÓN

Está elaborado y diluido para ser usado en forma directa en el sistema refrigerante, por lo que posee las propiedades de proteger al radiador, empaques y mangueras, contra la herrumbre y la congelación, así como mejorar el enfriamiento. No se prevén diluciones en su aplicación, salvo el relleno normal del sistema en operación, cuando así lo requiere.

INTRUCCIONES

- Drenar el agua del radiador.
- Llenar el radiador con agua y trabajar el motor un minuto.
- Drenar el agua del radiador por segunda vez.
- Agregar el ANTIFREEZE RL-5 directamente.

ESPECIFICACIONES

- Tecnología convencional de silicatos
- Bajo punto de congelación de -18°C
- Elevado punto de ebullición de 105°C
- 33% de mono etilenglicol
- Utiliza agua desmineralizada para evitar el sarro.

Antifreeze RL-5 está aprobado bajo los requerimientos de la normatividad:

- PEMEX Refinación Reg.: PXR-SC-GVES-SAFP-SPTF-92-2014

MANEJO Y SEGURIDAD

Existe la correspondiente Hoja de Datos de Seguridad a la legislación vigente. Dicha documentación proporciona información relativa a la peligrosidad del producto, precauciones en su manejo y medidas de primeros auxilios.

Características Típicas

Pruebas	Método ASTM	Resultados
Apariencia	I-CC-04	Brillante
Color Visual	I-CC-09	Verde Fluorescente
Agua por Karl Fisher, % peso máximo	D-1123	65
Temperatura de Congelación, °C	D-1177	-18
Densidad @ 20 °C, g/mL.	D-1250	1.030
Reserva Alcalina, mL HCl 0.1 N	D-1121	3.0
pH	D-1287	9.5
Temperatura de Ebullición, °C	D-1120	105
Espuma al 33 % del concentrado, mL-s máximo	D-1881	70 (3)

Los resultados indicados como Características Típicas del aceite se refieren solamente a valores promedio. Se podrán esperar pequeñas variaciones en estos valores durante su fabricación, las cuales no afectarán el desempeño del producto. Esta hoja técnica está sujeta a cambio sin previo aviso. Para conocer la última versión comuníquese al Área Técnica o consulte nuestra página de internet www.raloy.com.mx. Empresa certificada por ISO 9001 e ISO TS16949; Laboratorio acreditado por EMA Q-0268-053/11 (ISO/IEC 17025:2005).

